



**Trend's**  
Mode für alle

**Herbergstrasse 11**  
gegenüber Herbergmarkt

**Jetzt auch Spielwaren,  
Bastelartikel und Mode**

# Neu für Zuzwil

**Eröffnung am 30./31. August 2002**

## Mode, Spielsachen und Bastelartikel unter einem Dach

Am 30./31. August wird an der Herbergstrasse 11 in Zuzwil ein neues Geschäft eröffnet. Die Herberg Handels AG bietet in den ehemaligen Räumlichkeiten des Denner-Satelliten in der Abteilung „Pumuckl – Spiel- und Bastelparadies“ Spiel-

sachen und Bastelartikel respektive -aktivitäten an und andererseits in der Abteilung „Trend's – Mode für alle“ hochwertige, trendige und überaus preiswerte Mode für Gross und Klein.

7. August 1998 öffnete in Zuzwil an der Herbergstrasse 12 der Herberg-Markt seine Tore, ein bei der Kundschaft beliebter Detaillist mit Migros-Produkten. Als sich die Gelegenheit bot, quasi über die Strasse zu expandieren, hat sich die Führungs-Crew entschlossen, auf

dafür, dass nun in Zuzwil Mode, Spielsachen und Bastelartikel erhältlich sind.

An den beiden letzten Augusttagen sind Interessentinnen und Interessenten ganz herzlich eingeladen, sich im neuen Laden umzusehen

zu finden und auszuwählen sind. Es lohnt sich an diesen beiden Tagen auch noch aus einem anderen Grund: Auf dem ganzen im **neuen Laden an der Herbergstrasse 11** angebotenen Sortiment, ob Spielsachen, Bastelwaren oder Kleider, wird Freitag und Samstag,



Rudolf Mani, Bettina Leuenberger und Erich Höltzchi haben „Pumuckl – Spiel- und Bastelparadies“ sowie „Trend's – Mode für alle“ nach Zuzwil gebracht.

der gegenüberliegenden Strassen- seite (Herbergstrasse 11) diese Gelegenheit zu ergreifen und ein neues Geschäft zu eröffnen. Ruedi Mani, Bettina Leuenberger und Erich Höltzchi wagten dabei den Schritt in eine gegenüber dem Herberg-Markt völlig neue Richtung und sorgen

und nach Lust und Laune im umfassenden Angebot herumzustöbern. Das lohnt sich allein schon deshalb, weil da die neuesten, trendigsten, flippigsten und modernsten Kleider für Jung und Alt, für Klein und Gross, für Schlanke und Vollschanke – kurz: für alle Leute –

30./31. August 2002, ein einmaliger **Eröffnungsrabatt von 15 %!** gewährt. Es lohnt sich aber auch für die Kinder, ihre Eltern zur Eröffnung zu begleiten, denn die Fahrt auf einem wunderschönen Nostalgiekarussell ist erstens natürlich gratis und zweitens vor allem sehr

lustig. Dazu können alle Besucherinnen und Besucher anlässlich der beiden Eröffnungstage an einem Wettbewerb teilnehmen, bei dem es unter anderem zwei Fahrten in einem Heissluftballon zu gewinnen gibt. Wer sich von der Besichtigung des neuen Ladens und dem Rundgang etwas erholen möchte, kann dies in der Festwirtschaft tun. Nebst einer Gratis-Wein-Degustation und Bier vom Fass gibt es dort auch feine Olma-Bratwürste mit einem Bürlü zum Preis von gerade einmal 2 Franken!

Was genau Sie im neuen Laden erwartet, welche Produkte und Sortimente im Angebot sind, was für Neuheiten oder aktuelle „Renner“ vorhanden sind, können Sie alles in dieser Beilage lesen. Schauen Sie sich schon ein wenig um, damit Sie dann im Laden selbst ihre Favoriten schneller finden. Wir wünschen Ihnen viel Spass beim Lesen und noch mehr Freude beim persönlichen Besuch am 30. oder 31. August – und selbstverständlich auch nachher, wenn der neue Laden ganz regulär zu folgenden Zeiten geöffnet sein wird:

**Montag bis Donnerstag 8 – 12/14 – 18.30 Uhr**  
**Freitag 8 – 12/14 – 20 Uhr**  
**Samstag 8 – 16 Uhr durchgehend**

Übrigens: Um erfolgreich am Wettbewerb teilnehmen zu können, sollten Sie diesen Text genau durchlesen, weil Sie darin die Antwort zur gestellten Frage finden werden!

**Das Team von „Pumuckl – Spiel- und Bastelparadies“ und „Trend's – Mode für alle“ freut sich auf Ihren Besuch.**

### Die Geschichte von BIGSTAR

#### Vom Gelegenheits-Taxifahrer zum BIGSTAR

Eine zündende Idee, Mut und Kreativität, das ist der Stoff für echte BIGSTARS. Die Gebrüder Fäh, Gründer der Marke BIGSTAR, machten es vor. Ihre filmreife Markengeschichte begann 1971. Als Gelegenheits-taxifahrer verdienten sie sich ihr Taschengeld. Ein Zufall wollte es, dass ein Kunde mit dem Taxi nach Paris wollte. Dort investierte einer der Fäh-Brüder das Fahrgeld kurzer-



hand auf dem Flohmarkt. Er erstand Patchwork-Jeans, die sich wenig später in Basel als Verkaufsrenner entpuppten und BIGSTAR zur ersten Schweizer Jeansmarke werden liessen. Chlorgebleicht in der eigenen Waschküche wurden bereits damals ausgefallene Jeans für Individualisten kreiert. Mehr als dreissig Jahre später ist aus dem Hinterhof-Betrieb



eines der grössten Unternehmen für Jeans und Casual Wear in Europa mit Vertretungen in 35 Ländern weltweit geworden.

**BIGSTAR Philosophy – «I'm a big star!»**

BIGSTAR ist der Stoff für echte Stars. Für Menschen, die kreativ

sind und etwas bewegen wollen. Ganz dem Pioniergeist der Gründer entsprechend steht BIGSTAR für die Werte Aktivität, Kreativität und Individualität. Wer BIGSTAR trägt, zeigt, dass er Spass am Leben hat, Grenzen aufbricht, sich frei entfalten will, ganz nach dem Motto: **«I'm a big star!»**



**Trend's**  
Mode für alle

# Bekannte, trendige und preisgünstige Kleider für Frau und Mann

Dank dem neuen Mode-Anbieter Trend's können die Produkte einer ganzen Anzahl namhafter Marken-Anbieter nun auch in Zuzwil gekauft werden. Die wichtigsten möchten wir nachfolgend

etwas unter die Lupe nehmen. Insbesondere wollen wir Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, die Ideen hinter der Auswahl der nachstehenden Mode-Labels etwas näher bringen.



Liz Elissa (Mitte) ist für den Bereich Spielwaren/Bastelartikel zuständig; Elvira Ramdedovic und Silvia Mondgenast beraten die Kunden in der Modeabteilung.

Die Marke **4you** steht ganz explizit für den modebewussten, sportlichen und eleganten Herrn. Ein Leistungsmerkmal von **4you** ist es,

Bestreben von **Trend's** ist es, die eigene Leistungsfähigkeit – nicht nur in diesem Bereich – unter Beweis zu stellen.

Eine überaus vielfältige und phantasievolle Kollektion bietet die Marke **Broadway**. Diese steht für



eine junge, sehr trendige und sehr modische Girls- und Boys-Linie und das in einem tendenziell mittleren Preisniveau. Diesem ausgespro-



schönste, qualitativ hochstehende Mode, zu einem vernünftigen Preis anzubieten. Unsere Abklärungen haben ergeben, dass die Region Wil, Zuzwil und Uzwil gerade für den Bereich des genannten Kundensegments einem leistungsfähigen Anbieter Platz bietet. Und das

chen wichtigen Segment von modebewussten jungen Leuten im Alter ab ungefähr 15 Jahren möchten wir in unserem Geschäft ein komplet-



tes, modernes und voll im Trend liegendes Angebot anbieten. Und dazu gibt es momentan kaum einen besseren Label als eben **Broadway**.

Mit **BigStar** haben wir einen der erfolgreichsten Jeans-Anbieter der Gegenwart als Lieferant gewinnen können. Auch die Entstehung und der Werdegang dieser Marke passen sehr gut zu unserer Geschäftsphilosophie (siehe Artikel auf der ersten Seite!) Im Trend's Modegeschäft wird die Marke **BigStar** die führende Rolle im Jeans-Sektor übernehmen. **BigStar** zeichnet sich durch eine enorme Modellvielfalt in immer aktuellsten Farben und Modellen aus. In dieser Jeans fühlt sich sowohl die Frau, wie auch der Mann immer gut gekleidet.

Die Labels **Kirsten** und auch **Vicini** sind zwei Marken, welche der eleganten und modebewussten Frau ein **KIRSTEN** Begriffs sind – oder das **MODEDESIGN** nach einem Besuch bei uns werden. Ob elegante Freizeit-Mode oder festliche Abendgarderobe, mit **Kir-**



sten und **Vicini** sind wir – respektive unsere Kundinnen – stets am Puls der Zeit. Beide bieten zudem für diese Anlässe sowohl komplette Outfits wie auch diverse aktuelle Kombinationsmöglichkeiten. Lassen Sie sich überraschen, wir beraten Sie gerne und kompetent.



funktionell sein. Ihre Einzigartigkeit fordert daher individuelle Trends, welche **Triumph** vollumfänglich bietet.

Damit wir im Trend's wirklich Mode für alle anbieten können, verfügen wir über diverse kleinere, weniger bekannte Lieferanten, welche unser

Eine weitere sehr erfolgreiche Marke die bei Trend's Einzug gehalten hat ist **Teddy's**. Diese ist allseits bekannt als erfolgreiche Textilmarke im tieferen Preissektor. **Teddy's** deckt ein breites Kundenspektrum vom Teenie bis zu den Erwachsenen ab. Das Label **Teddy's** zeichnet sich zusätzlich durch seine Top-Hosen-Modelle aus, dies in zweifacher Hinsicht, nämlich beim Preis und dann bei der Passform. Natürlich ist auch **Teddy's** in Sachen Mode immer auf dem aktuellsten Stand.



Im Mittelpunkt unserer grosszügigen Dessousabteilung – für Frauen und für Männer – steht die beliebte und bekannte Marke **Triumph**. Mit diesen Dessous gibt es kein Weggucken, kein müdes Gähnen, sondern eine aufregende Modepower von **Triumph**. Die Frau von heute will ihren Körper mit Dessous nicht nur unterstreichen, sondern diese Wäsche muss auch dekorativ und

Sortiment zum Beispiel mit "Grosse Grössen", einem grosszügigem Bereich an Baby- sowie Kindermode, und günstiger, trendiger Mode für "Sie" und für "Ihn" ergänzen. Dazu finden Sie bei uns eine umfassende Auswahl an Modeschmuck, an Kosmetikartikeln im Make-up-Bereich und weitere Accessoires, welche das Trend's-Angebot abrunden.

## Aktuelle Impressionen aus unserem Laden



# Spiele, die in der Wohnung gespielt werden

Auch im heutigen Computer-Zeitalter sind die „alten“ Spielmaterialien wie Würfel, Brett und Karten stark verbreitet. Vielfach können die Spielregeln dabei so abgeändert werden, dass das Spiel dem Alter der Mitspielenden angepasst werden kann.



Musikuhren, Klangspielzeuge, Kinderwagenketten, Greifringe oder Kauringe. Dazu natürlich die „klassischen“ Produkte wie Puppen, Kaufladen, Kochherd mit Zubehör, Plüschtiere, Autos, Baustellen- und Grossfahrzeuge und die von der jeweiligen Jahreszeit abhängigen Produkte wie Sommerspielzeuge (Sandkasten, Garten) oder für den Winter Schlitten und Bob.



Eine umfassende Auswahl an Spielen sind im „Pumuckl – Spiel- und Bastelparadies“ zu finden. Dabei handelt es sich um Legespiele, Würfelspiele, Geduldspiele, Glücksspiele, Kartenspiele, Taktik- und Strategiespiele, Wortspiele, Detektivspiele, Logikspiele, Elektronikspiele, Lern-, Lehr- und Didaktikspiele, Quiz- und Fragespiele, Geschicklichkeitsspiele, Brettspiele, Wirtschaftsspiele, Fantasie- und Rollenspiele, Zahlen- und Rechenspiele, Aktions- und Kooperationspiele. Wer in welchem Alter welches Spiel spielen sollte, was man allenfalls anpassen oder ändern könnte und vieles mehr erfahren Interessentinnen und Interessenten vor Ort von

Erleben und am Austausch von Ideen gefördert werden, dürfte dieses positive Erlebnis stets präsent haben.

Die neuste Errungenschaft aus dem Hause LEGO heisst EXPLORE und ist das weltweit erste ganzheitliche Spiel- und Lernsystem von LEGO für Kleinkinder bis vier Jahre. Es widerspiegelt vier verschiedene Entwicklungsstufen von Kindern und zeigt effektive Wege auf, diese in ihrer Entwicklung bei der Ausschöpfung ihrer Fähigkeiten zu fördern. Es berücksichtigt auch, dass der Spass beim Lernen eine grosse Rolle spielt, und es ermuntert Eltern, sich aktiv am Lernprozess ihrer Kinder zu beteiligen.



fachkundigem Personal. Auch über Spieldauer, mögliche Anzahl und optimales Alter der Mitspielenden und den Verlauf des Spiels wird informiert.

## Legó – ein Klassiker

LEGO ist gemäss einer Umfrage bei mehr als 40% aller Kinder zwischen 6 und 14 Jahren bestens bekannt als Spielware. Kinder sind neugierig, kreativ und haben viel Fantasie – und exakt das sind die Voraussetzungen, um mit LEGO die Spielwelt und später auch die Erwachsenenwelt zu entdecken. Wer von Kidsbeinen an erfährt, wie im Spiel die handwerkliche und geistige Kreativität, der Spass am gemeinsamen

## Was ist heute im Trend?

Bereits seit rund 100 Jahren gibt es den Teddybär – und dieser erfreut sich auch heute noch grosser Beliebtheit. Im Trend liegen natürlich auch die bekannten Spielfiguren aus aktuellen Kinofilmen wie Spider-Man, Harry Potter, Der Herr der Ringe, Disney-Princess von Simba, Cinderella, Die Schöne und das Biest, Peter Pan oder Arielle. Sehr beliebt sind aber auch beispielsweise eine Zuckerwattenmaschine oder die Baufix-Konstruktionsbaukästen. Dazu kommen die sogenannten Radio-Controll-Modelle.

Äusserst beliebt sind als Baby- oder Kleinkinderspielzeuge die Spiel- und



## Vielfältig, cool und aktuell

# Auszug aus den Herbst-Neuheiten



Viele Anbieter von Spielwaren präsentieren ihre Herbst-Neuheiten, und damit auch gleich die Trends für Weihnachten. So bringt **Mattel** das Thema „Barbie als Rapunzel“ und knüpft damit an die erfolgreiche, ganzheitliche Umsetzung von „Barbie in Der Nussknacker“ vom vergangenen Jahr an. Neben einer überzeugenden Palette an neuen Ideen bei „Miracle Baby“, den

„Diva Starz“ oder der im vergangenen Jahr mit grossem Erfolg eingeführten Marke „1000 Gesichter“ sollen neu mit „Shining Stars“ buchstäblich die Sterne vom Himmel geholt werden. Im Tyco-Bereich ist bei **Mattel** „Jacknife“ das grosse Highlight und wird grossen wie kleinen R/C-Fans mit atemberaubenden Stunts viel Vergnügen bereiten – und das natürlich mit TMH-Power. Das Boys-Sortiment wird abgerundet durch magisch spannende Neuheiten für den Start des zweiten Films aus der Welt des „Harry Potter“, dazu ein spektakuläres R/C-Produkt bei „Jimmy Neutron“ zum Start der TV-Serie sowie zwei bewährte Spiele-Neuheiten.

Die Holzspielzeuge von der Firma **Lorenz** sind so gestaltet, dass sie bereits ab dem ersten Lebensjahr verwendet werden können. In den meisten Fällen stellen sie ein Tier dar, zum Beispiel als Nachzitiere kleine Löwen oder Hunde, oder dann das Pferd „Max“, der Frosch „Freddy“ oder der Bär „Billy“. Ab den dritten Lebensjahr tauchen



erste Eisenbahnen und grössere Autos auf, und Geschicklichkeit, Konzentration und Koordination werden mit einfachen Kreativspielen gefördert. Interessant und lehrreich ist etwa auch die „Happy Farm“ – ein Bauernhof mit vielen Tieren und Leuten.

High-Tech auf höchstem Niveau bedeutet **SIKU**. Modellspezialisten der unterschiedlichsten Fachgebiete



sorgen von der Konstruktion über den Werkzeugbau und die Produktion für einen gleichbleibenden hohen Qualitätsstandard. Unterteilt in drei Serien bietet SIKU alles an, was das Herz eines Modellfans begehrt. In der SIKU Superserie sind alle Modellautos vereint, von den Kleinsten über Busse bis hin zu den prächigsten Sattelschleppern. Aber auch Helikopter, Trax, Kranwagen und Trams werden angeboten. Bei der SIKU Farmerserie finden sich alle nur denkbaren landwirtschaftlichen Gefährte, vom Traktor über den Mähreschere bis zum Vollrenter. Und die SIKU Juniorserie Kunststoff beinhaltet die grossen, fahrbaren Traktoren, Lastwagen oder Muldenkipper an.

Erdbewegungsmaschinen und riesige Lastwagen von Caterpillar, dazu riesige Sattelschlepper oder die traditionellen Pickups erfreuen jeden Buben zwischen 4 und 88 Jahren. Selbst die Hubstapler mit der Bezeichnung „Cat“ fehlen nicht im Angebot, und wer sich als Bastler betätigen möchte kommt hier voll auf seine Kosten. Die je nach Modell im Massstab 1:32 oder 1:50 gefertigten Modelle bestechen durch ihre absolute Ähnlichkeit zu den Originalen.

Etwas ganz spezielles ist nach wie vor das Angebot von **Playmobil**. Ob ein Feuerwehrauto, ein Familienvan, eine Tankstelle, ein lustiger Schiebekäfer, ein Bauernhof mit Hofhund, eine Pferdekutsche, ein Einfamilienhaus, einen Linienjet oder gar einen Flughafen mit Tower – Playmobil hat einfach alles.

# Basteln – eine vielseitige Freizeitbeschäftigung



Die Freizeit wird vermutlich auch inskünftig weiter wachsen, und immer mehr Leute müssen und wollen diese sinnvoll nutzen. Eine, vor allem auch bei Kindern, weit verbreitete Art der Freizeitgestaltung ist das Basteln. Mit verantwortungsvoll und sorgfältig ausgewählten Produkten wie Farben, Papier,

Modelliermassen und vielen anderen Bastelmaterialien bieten wir ein komplettes, umfassendes Angebot an Bastelartikeln. Unser Angebot umfasst unter anderem alles Zubehör zum Malen – und zwar auf den verschiedensten Grundlagen wie Papier, Seide oder Textilien. Diverse Materialien zum

Modellieren lassen keinerlei Wünsche offen. Bastelkarten und Krepppapier gehören ebenso zum Angebot wie Papiere in allen Stärken und Variationen, dazu Folien und Bastelkrepp, Schalen, Vasen oder Flaschen zum Bemalen, Schablonen, Figuren aus Styropor, Cookie-Tempel, diverse Holzartikel zum Bearbeiten und vieles mehr. Aber auch die notwendigen Werkzeuge, Klebstoffe und andere Hilfsmittel sind im Angebot, das jeweils je

nach Saison ergänzt, geändert oder ausgebaut wird. Es würde zu weit führen, alle vorhandenen Artikel hier aufzuführen. Deshalb laden wir Sie ganz herzlich ein, sich vor Ort selbst von unserem kompletten Angebot zu überzeugen, sich alles genau anzusehen und sich ein Bild zu machen.

# Pumuckl

Spiel- und Bastelparadies

Alles für interessante Basteleien

## Marabu – Kompetenz in Farben

Mit den Kreativfarben von Marabu kann die (Bastel-)Welt vielfältig verändert und gestaltet werden. In den verschiedensten Einsatzbereichen kann das aktuelle Sortiment verwendet werden – und für jede Anwendung gibt es die richtige Lösung.



Die Highlights für Freude und sicheres Gelingen von Marabu sind der Window-Color-Senkrechtstarter Marabu-fun & fancy sowie der Marabu-Fun Liner für tausend und eine Anwendung. Besonderes Augenmerk wird dem Trendthema Serviettentechnik mit perfekt abgestimmten Marabu-Produkten gewidmet. Nicht vergessen wollen wir Marabu-easy marble – die neue Marmorierfarbe.



Nebst einem kompletten Angebot an Farben zum Gebrauch für Papier, Karton, Glas, Keramik oder andere Oberflächen, finden Sie bei uns auch jede Art an Farben für das Bemalen von Textilien und ganz speziell für die Seidenmalerei.

## Aktuelle Impressionen aus unserem Angebot



### Geschenk an kleine Bastler

Unter kundiger Anleitung können unsere kleinen Besucher an den beiden Eröffnungstagen selbst etwas basteln und nach Hause nehmen.



Neu für Zuzwil: Herbergstrasse 11 gegenüber Herbergmarkt  
**Eröffnungstage:**

### Öffnungszeiten:

Mo bis Do 8 bis 12 Uhr / 14 bis 18.30 Uhr  
 Fr 8 bis 12 Uhr / 14 bis 20 Uhr  
 Sa 8 bis 16 Uhr

Jetzt auch Spielwaren,  
 Bastelartikel und Mode

**Trend's**  
 Mode für alle

Wettbewerb mit  
 attraktiven Preisen

**Eröffnung**

am  
 30./31. August 2002

Überraschungen  
 Aktionen

Attraktionen

Festwirtschaft

Kinderkarussell und

weitere Aktivitäten

für unsere

kleinen Gäste

Die neusten  
 Kinderspielsachen  
 Aktuelle Hits  
 für Jugendliche

Lustige, interessante und lehrreiche Bastelartikel  
 Bastelkurse unter kundiger Anleitung



Baby- und Kindermode

Trendige Kleidung

für Jugendliche

Hochwertige, preis-

günstige Modelabels für Erwachsene

Grosszügig ausgestattete Dessous-Abteilung